

PATERNOSTER PROJECT NEWS

ISSUE NO. 3

JUNE 2018



THE OFFICIAL
NEWSLETTER OF THE
PATERNOSTER PROJECT NPC

To equip the youth of
Paternoster for the
future and to maintain
local heritage.



André Kleynhans

None of the neighbouring West Cast towns have what Paternoster has. It has an enchanting name and nobody really knows where it came from. There is something here that talks to you. Paternoster has soul. Throughout history, it has been calling people and they have gathered here, yet there is no fresh water – it's further along the coast at Varswaterbaai.

When you talk about heritage, Paternoster and heritage are really the same thing. It took the Paternoster Project to remind us of our heritage, how important it is, and how little we know about it. We need to teach our children about our heritage, so they can take pride in it. People also say Paternoster has a healing energy, and this is how we are going to heal our village, too. Paternoster is our village and it belongs to us all.

To me, the ultimate goal is to live in peace and in sync with each other – and I believe we have an excellent chance of achieving this. We are two main groupings in town – fishermen and *inkommers* – with the German presence as an objective catalyst. Their persistence has given us momentum for change and the discipline to do so; we just needed them to tell us we are ok.

Our contribution as local people of Paternoster is to work together in unity. The enemy in Paternoster is its different groupings, who all want to shine brighter than each other. Whatever we do needs to be for the greater

good of Paternoster. If it is not, it's also not welcome in the village. My motto is: 'Nothing about Paternoster, without Paternoster, is for Paternoster'. We need to forget about ourselves and think only about Paternoster, work together and we will all prosper and benefit in the end, much more than if we go it alone.

It's also important that everyone contributes to the common goal – not just with money, but with skills and time, too. Give what you can, and then we will turn Paternoster around to be an example of unity and success – not just on the West Coast, but in South Africa, even in the world. It is within our reach if we work together.

The recent Community Awards mean a lot because they were an example of people working together, and the nominations were from local people. To some people, it may be small – but in the West Coast context, it's a huge thing and shows that the West Coast is changing faster and is more united than anywhere else. Even in apartheid, we were never "apart" in Paternoster, and now we are moving even closer together. It will only get better if we continue in unity. **PP**



© KERI HARVEY

Orange jackets have become recognisable as being part of the Paternoster Volunteer Project. However, many helping hands assist the volunteers in their various tasks at St Augustine's Primary. To honour and acknowledge these kind teachers and helpers, the Paternoster Project NPC handed out blue jackets to thank them for their ongoing support.

VOLUNTEER TEAM from July to October 2018



Maren
School & Crèche




Cathy
Coordinator


Long-term volunteer



Pia
School & Crèche




Meike
School & Crèche





Esmari
School




Sina
School & Crèche




Lize
School




Chantal
School & Crèche


Dear families We are the new volunteers from Germany and South Africa, and we are going to work with your children from July to October 2018. In the morning, we will support in the Crèche and will teach Afrikaans, English and mathematics at St Augustine's Primary School. All eight of us are going to offer excursions during the winter school break and workshops in the afternoon programme at St Augustine's Primary School. We are looking forward to getting to know your children and working with them. Please feel free to come and see us if you have any questions regarding your child or the programme. You can also leave us a message in our "comment box" at the container.

Yours sincerely, The Volunteers



PATERNOSTER
VOLUNTEER PROJECT

Stellenbosch students join the volunteers' team

In April, education students from Stellenbosch University joined the German volunteers at St Augustine's Primary School. These South African volunteers support the Afrikaans and mathematics teachers, while the German volunteers will focus on teaching English in the mornings.

Reading and writing are basic skills that children need to be able to manage their lives. However, children have different learning capabilities, which makes it difficult for teachers to serve all their needs in the classroom – so the help of the volunteers is greatly appreciated. There is also a noticeable improvement in the language skills of children who have joined Story Hook, which is part of the afternoon programme offered at the school.

The integration of South African volunteers was one of the original goals of the Paternoster Project NPC when it started in South Africa two years ago. Commitment to this goal was given by Stellenbosch University at the first Paternoster Project NPC Conference, held in October 2017, and the realisation of this goal is with thanks to Dr Bernard Rhodes, chief departmental officer, Department of Curriculum Studies, Faculty of Education. He facilitated the integration of the two current volunteers and has already selected the next group of volunteers to take over from them in July. **PP**

“COME ALONG AND SEE LOCAL TALENT IN ACTION.”

See you at the activities presentation on 21 June

The Paternoster Project NPC's dedicated team of German and South African volunteers teach at school in the mornings, and spend their afternoons imparting life skills. In the nearly two years that the volunteers have been working in Paternoster, they have offered children a wide variety of exciting activities.

Some of these offerings will be demonstrated to parents and the community in the Solomon Tollman Community Hall at 6pm on Thursday 21 June. Of course, sport – such as soccer and basketball – is popular, but so is Zumba and breakdancing. Come along and see local talent in action. Paternoster's children have plenty of energy. **PP**

INVITATION

to the kids, parents, grandparents and residents of Paternoster

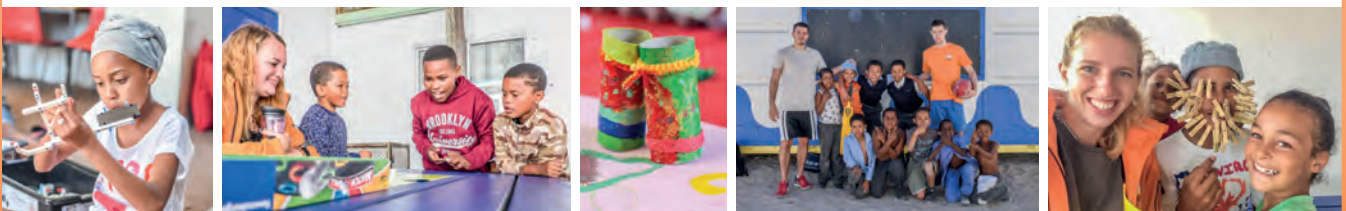
LUCKY DRAW
Great prizes to win

The kids of the Paternoster Volunteer Project
Afternoon Programme present:

"A potpourri of our afternoon workshops"

Guided by the German and South African volunteers

**FREE
ENTRANCE**



Date: Thursday, 21 June 2018 **Time:** 6pm **Place:** Community Hall, Paternoster

With the friendly
support of:





The first group of German graduates from St Augustine's included Netashke Engelbrecht, Judy-Ann Cloete, Amor Fredericks, Mischke Marcus and Surelle Pietersen.

The Paternoster Project NPC sincerely thanks these donors for their generous contributions to the project and their investment in the future of Paternoster's children:

FROM SOUTH AFRICA:

- André Kleynhans, Paternoster
- Barnu Botha, Cape Town
- Ben Rootman, Paternoster
- Dr Barbara Vorster, Johannesburg
- Dr Paul Vorster, Johannesburg
- Karen Ellis, Paternoster
- Paternoster Fishery

FROM GERMANY:

- Blue Ocean Entertainment AG, Stuttgart
- Cyient GmbH, Stuttgart
- Dr Martin Arnegger, Frankfurt
- Ears & Eyes, Hamburg
- Edeka, Offenburg
- HdM, Stuttgart
- Heidi Freiner, Aichtal
- LBBW Bank, Stuttgart
- Oliver Leisse, Hamburg
- Peer Hartog, Hamburg
- Prof. Arnold van Zyl, Stuttgart
- SeeMore, Hamburg
- Stutengarten, Stuttgart
- Volksbank am Württemberg, Stuttgart
- Zirkusprojekt, Stuttgart

First German language course has finished

There was great interest in the first three-month German beginners course offered at St Augustine's Primary School. For the first lesson, children crowded onto the benches of the Grade 5 classroom. Interest was so high that some were not able to get a place on this course and will need to wait for the next opportunity.

After three months of German language tuition, which was part of the Paternoster Volunteer Project, a small but keen and highly motivated group of grades 6 and 7 children has emerged – and they are proud to show off their German language certificates.

The motivation to apply themselves to learning a foreign language during the afternoon programme stems from the children's wish to communicate with German tourists in Paternoster, and possibly to be able later to gain a foothold in the hospitality industry. Some say their dream is to one day visit the volunteers back in Germany.

The next group of grades 4 and 5 children will have the chance to take part in the German beginners course starting in July. This will bring to an end the pilot phase of the German course within the framework of the Paternoster Volunteer Project, and the Paternoster Project NPC is proud to have been able to support these children. **PP**

Paternoster Project NPC and associates honoured with community awards

Friday 13 April 2018 was a night to remember, as the people of the West Coast came together for a gala function in Saldanha to recognise and celebrate outstanding community service at the annual Community Awards, sponsored by the Saldanha Bay Municipality, Arcelor Mittal and Sea Harvest.

Awards were given in six categories: Bridging the Gap between Divided Communities, Youth, Education, Disabled, Development of Skills of Marginalised People, and Community Safety. The Paternoster Project NPC and two of its close associates swept the boards and took home first prize in three of the six award categories.

The Paternoster Project NPC won the Education category, which recognises “the educator or education institution that changes the life of a child or group of children in a unique and exceptional way”. Paternoster Project NPC founder, Christian Neuber, flew to South Africa to accept the award, along with the German volunteers working at St Augustine’s Primary School.

In the category Bridging the Gap between Divided Communities, local builder André Kleynhans won first prize for his ongoing dedication to the community of Paternoster. This category “recognises people or organisations that have made a difference to eliminate discrimination, barriers to equality and encourage the interaction and understanding between communities and various racial groups in an endeavour to attain reconciliation”.

Local architect and also the architect for the Volunteer House currently being built in Paternoster, Heini van Niekerk, won the Youth category, which recognises “significant contribution made to improve the well-being of the youth”. Heini has mentored youth and assisted with building designs for youth projects free of charge over the years. His architecture also demonstrates his innovative and creative approach to community-based initiatives.

All winners were nominated and voted for by the local community, so honouring and acknowledging the work, time and effort they have freely given to the people of the West Coast. **PP**



© KERI HARVEY

The Paternoster Project NPC and two of its close associates swept the boards at the annual Community Awards.



© KERI HARVEY



© KERI HARVEY

FROM TOP: German volunteers accepted the Community Award for Education, along with the Paternoster Project NPC founder, Christian Neuber. Community Award winners Christian Neuber, Heini van Niekerk and André Kleynhans. Paternoster Project NPC founder Christian Neuber chats to Marius Koen, Mayor of Saldanha Bay.

Meeting the needs of Paternoster's people

A needs assessment was conducted in Paternoster from 8 to 10 June, to identify the new needs of the community – as well as to note those needs that have already been met.

The assessment was conducted by Janette du Toit, director of Human Nature – a Cape Town-based company that develops ideas for socio-economic and environmental sustainability – with the help of Cindy Jacobs, team member of Human Nature, and was funded by the Paternoster Project NPC. It continues the excellent work of Paternoster Fishery, which funded the livelihoods assessment. This entailed a series of workshops with the fishing community and family members, and has resulted in many of the community's needs being met. A report on this assessment will soon be compiled and made available to the community and local businesses.

The needs assessment will also be included in the agenda of the second Paternoster Project NPC Conference, to be held later this year. The first conference was held in October 2017 and was attended by representatives from German universities, Stellenbosch University, the Western Cape Department of Education, local community businesses, entrepreneurs and educators.

Paternoster Project NPC would like to thank every community member who participated in the needs assessment. We look forward to working with the people of Paternoster to find ways to assist in meeting the community needs that they have identified. **PP**



ABOVE: Story Hook happens wherever there's a corner and soft cushions available.

True tales from the Story Hook

*You're never too old, too wacky, too wild,
To pick up a book and read to a child.*

— DR SEUSS

We at Story Hook agree with Dr Seuss – and for more than a year now, both local and German volunteers have been picking up books and reading to children.

Every Thursday, when it's Story Hook time at St Augustine's Primary School, we get together in cosy little reading groups. The children rush to choose books from the Story Hook library, and the complete attention with which they listen to stories – as well as their confidence in reading aloud themselves, in both English and Afrikaans – is uplifting.

The library is growing all the time, thanks to donations of books and funds. This affords our children the opportunity to read the very latest books alongside classics.

We are also always keen to find books that will make our children aware of the privilege of growing up in a fishing village with its own rich cultural history. Books with a similar setting, such as *Ben and the Whales* or *The Herd Boy*, set in other communities in South Africa, can only broaden our children's understanding.

At Story Hook, we thrive on the thrill around books. Just recently, we had a visit from Rita van den Heever, in her heyday a popular television presenter. She held the children spellbound as she read to them, and afterwards they were keen to impress her with their reading abilities. At other times, we have held impromptu "eisteddfods", with the judges giving their comments on every "contestant". One day, German volunteer Cathy Kwiatkowski delighted the children by reading her bit in fluent Afrikaans when a group took turns in reading a story.

In recognition of the value of our efforts to spread the love of reading, Celestine Barends, principal of St Augustine's, invited Story Hook volunteers to come and read during school hours, too. Volunteers now read daily to children in grades 1 and 2.

Here's an invitation. If you love books and children, do join our Story Hook group of volunteers. Reading to children is guaranteed to keep you young.

Contact Joan Kruger on 083 556 1913. **PP**

“ A series of workshops with the fishing community has resulted in many of the community's needs being met.”

Educare is 20 years old

For 20 years, Paternoster Educare has changed the lives of children and parents in Paternoster. The crèche facility allows parents to go to work, knowing their children are being cared for by trained professionals.

Paternoster Educare started out with just three teachers and 50 children as a day care facility in 1998. Founder Nathalie van der Heever says: “We paid R30 per week to hire the Solomon Tollman Community Hall and charged parents R25 per week. We fed the children and bathed them before they went home, so they were ready for bed. Different businesses and local people donated meat and vegetables for the children to eat, and I bought the porridge and rice. This is how we ran.” Nathalie says the staff often didn’t get paid, but the children had what they needed. This facility meant that parents could now work, knowing their children were safe.

The day care then became an educare, and moved to its current location alongside the community hall in 2006. Then, last year, André Kleynhans built a large facility for the newborns. “We have named it ‘André se Nessie’ to honour André, because he built it and gave it to us absolutely free, and it is beautiful. Next, we want to improve the grounds with a sandpit and a garden, and put new carpets in the classrooms for children to play on. We appreciate all and any contributions towards this.”

Today, Paternoster Educare has 82 kids – from newborn to six years old. “We have five qualified teachers and the principal, Rachel Cloete,” says Nathalie. “Each class also has a volunteer helper, and there is a cook to prepare children’s meals. He/she works for five days a week but is only paid for two days, as that’s what our funding allows.”

It has been quite a journey for the past 20 years, but it has all been worth it, says Nathalie, even though funding is always top of mind. “I often have to pay for things from my personal household budget, and we also have to raise funds every year to pay our accountant,” she says. “But we do it for the children, because then their parents can work and support their families.”

From the original day care facility, Nathalie says most of the kids matriculated, three are fishermen, and many have gone to university and college. Today, some of their kids are now attending Paternoster Educare – and so the circle of life continues. **PP**



Volunteer Faithen Engelbrecht (left), principal Rachel Cloete and teacher Joan Samson hold toddlers in André se Nessie at Paternoster Educare.



© ADRIAN VENTER



Children practised on the beach, so when Sports Day arrived they were in fine form.

Crèche holds its first Sports Day

In March, the crèche staff, along with volunteers Ann-Katrin Lambert and Lisa Landwehr, arranged a fun Sports Day. It took place on the rugby field, with the Red Team and the Blue Team competing against each other.

It’s unfortunate that not all the children who practised for the sports day attended, but those who did had a fun-filled day. The children ran races, did obstacle courses and hula hooped, while their families and friends cheered them on excitedly.

The Sports Day was not just about competing with each other, but was also an enjoyable event that brought together different generations, who celebrated with music and food, too. Everyone went home in high spirits, and it’s hoped the next Sports Day will have greater support from both parents and children. **PP**



Eye testing in the church hall.

Children get free eye tests

Paternoster Fishery and the Paternoster Volunteer Project, in association with Occuvision, have launched a project at St Augustine's Primary School to test the children's eyes.

Occuvision's Geo Nel will conduct the eye tests. He has already tested all the Grade 2 learners, and the subsequent grades will follow.

Where possible, learners who need them will receive a free pair of glasses to ensure they are equipped to focus properly on their schoolwork. This project will be ongoing, and eye tests will be conducted annually to ensure optimal eye health for learners.

We would like to thank Mike Theys and Geo Nel from Occuvision in Vredenburg for their sponsorship and valuable time.

Paternoster's children are her future and the more we invest in the children of Paternoster, the better it will be for them and for the town. **PP**

Educating Paternoster's kids on local heritage

Adventurer Dean Swart is walking the entire coastline of South African and Mozambique – nearly 6 000 km – to raise awareness of marine conservation and pollution. His journey started in Alexander Bay, on the border with Namibia, on 31 January, and he plans to walk for the next two years. En route, Swart talks at schools and to people about their local heritage and the importance of marine protection and conservation.

While in Paternoster in March, already having walked 640 km completely unsupported, Swart spoke to over 200 pupils at St Augustine's Primary School and explained their role in keeping the marine environment free of pollution. "I would like my journey to inspire," he said. "Even if I get the message to just a handful of people, it will be worth it. The coastline and marine life is our heritage and needs to be protected."

Self-funded and carrying just a small backpack, Swart walks an average of 20 km per day and says: "I want children and adults to start talking about marine conservation and pollution. It is an important part of our future." Swart also thanked the people of Paternoster for their hospitality and the generosity shown to him.

Follow him on Facebook – 500sunsetsSA – and see www.500sunsets.co.za. **PP**

“ I want children and adults to start talking about marine conservation and pollution. It is an important part of our future.”



Dean Swart at St Augustine's Primary School.

The rise of Volunteer House

Once it is completed, Volunteer House will reflect the heritage and surroundings of Paternoster. Architect Heini van Niekerk explains how he incorporated these aspects into the design of the house, as the village watches its progress in anticipation.

How did the design of the house evolve?

The spaces evolved as we got feedback from various workshops and the community. This resulted in the inclusion of a community coffee shop, a community boardroom, teacher administration spaces, educational equipment storage areas and public ablution areas, as well as the private living areas and private bedrooms. There are also quiet corners for reflection.

How does it reflect local heritage, materials and culture?

As a local architect, I decided to research historic photographs from archives dating back more than 110 years. A lost gable form, normally associated with thatched mansard roofs and true to our local heritage in Paternoster, was discovered. This different form of gable was incorporated into the design as a tribute to our lost architectural heritage.

Another finding was that buildings were placed closely together, resulting in small alleys between the buildings and gable forms. This feature was also incorporated. Built with local stone, the house will blend into its landscape with the large chimneys, thatched roofs and white walls of the Paternoster culture.

What is unique about the project team of the Volunteer House?

There is extraordinary commitment from everyone involved. The local element of the team has long been passionate about the area and social progress, despite intrinsic challenges. Now, with the international element, this amazing team believes their endeavours will have a great positive impact on realising the futures of Paternoster's children.

What are some of the architectural challenges regarding the house?

The main challenges were the site's heavily sloped topography, the limited roof heights and the existing rock formations. These all posed significant design and budgetary challenges, along with deep earthworks, soil stability and surface drainage issues – but all were overcome. The adjacent dwelling and the fishermen's lookout hillock (which I remember from my childhood) also posed certain constraints.

How do you envisage the house being lived in?

The house consists of public, semi-private and private zones. The deeper one goes into the building, the more defined yet less controlled the user space becomes. The floor plan integrates seamlessly with the external landscaping to mutually enhance these environments.

Are you surprised at all the attention the house is getting?

Initially, yes, but upon reflection it makes perfect sense. When things get done for the right reasons, people come together as a testament towards human integrity and character.

**THERE IS EXTRAORDINARY
COMMITMENT FROM EVERYONE
INVOLVED.**



FROM TOP: The historic heritage gables. Volunteer House as it will look when completed.

Do you only work locally?

Yes, as it allows less chance of things being “lost in translation”. I went to school in Vredenburg and studied architecture in Cape Town and London, before returning to the West Coast.

How is the house personal to you?

Architecture becomes great when one truly understands the human condition in its totality. However, it becomes more personal when the end results of a passionate team's ambition actually make a significant difference to the lives of others in terms of social progression, and as an investment in the future of the world.

What is special for you about working on the West Coast?

We live in a most picturesque natural environment with our unique West Coast culture, ethics and history. The straight-talking and down-to-earth people bring it all together. **PP**



© KERI HARVEY

Columbine lighthouse.

Local heritage holiday programme for July

The winter school holidays have plenty in store for the children of St Augustine's Primary School. Starting on 9 July, the Paternoster Volunteer Project will host a holiday programme – a full week packed with excursions and fun activities, all focusing on the theme of local heritage. Most exciting is a trip to the Zeitz Museum of Contemporary Art Africa (MOCAA) in Cape Town for 45 children. Accompanied by 15 adults including Dianne Heesom-Green, Joan Kruger and volunteers, the children will have a special guided tour to see and appreciate African art. Forms to register for the holiday programme will be handed to children at school, and completed forms should be returned to school by the closing date.

If you'd like to assist with the week-long holiday programme or have ideas for activities around the theme of local heritage, we'd love to hear from you. Please contact us on kwiatkowski@stiftung-kinder-foerdern.de or reinhardt@stiftung-kinder-foerdern.de. **PP**



Photo of museum: Iwan Baan, Drawing: Dianne Heesom-Green

Excursion to the Zeitz MOCAA in Cape Town for kids participating in the holiday programme (9 - 13 July 2018)

- One-day tour – travel by bus from Paternoster to Cape Town
- Guided kids' tour through museum
- Applied art class in the Centre of Art Education
- Travel back to Paternoster
- All costs are covered by Prof. Arnold van Zyl and the Paternoster Project NPC



FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT:
kwiatkowski@stiftung-kinder-foerdern.de (Cathy Kwiatkowski) • dheesomgreen@gmail.com (Dianne Heesom-Green)

Should you wish to contribute to the work being done with the children of Paternoster and be part of positive change, your donation would be greatly appreciated.

Paternoster Project NPC
Nedbank
Account number: 1146942400
Universal branch code: 198765

PATERNOSTER PROJECT NUUS

UITGAWE NO. 3 • JUNIE 2018



DIE AMPTELIKE
NUUSBRIEF VAN DIE
PATERNOSTER PROJECT NPC

Om die jeug van Paternoster
toe te rus vir die toekoms
en om die plaaslike
erfenis te onderhou.



André Kleynhans

Geen ander Weskusdorp kan met Paternoster vergelyk word nie. Dit het 'n bekoorlike naam en niemand weet werklik waar dit vandaan kom nie. Daar is iets hier wat tot 'n mens spreek. Paternoster het siel. Deur die geskiedenis het Paternoster mense geroep en hulle het hier bymekaargekom, al is daar geen vars water nie – dit is verder langs die kus af by Varswaterbaai.

Wanneer jy van erfenis praat, is Paternoster en erfenis eintlik een en dieselfde ding. Dit was die Paternoster Project wat ons aan ons erfenis kom herinner het – oor hoe belangrik dit is en hoe min ons daarvan weet. Ons kinders moet van ons erfenis leer sodat hulle kan trots wees daarop. Mense sê ook Paternoster het geneeskrag, en dit is hoe ons ons dorp gaan genees. Paternoster is ons dorp en dit behoort aan almal van ons.

Vir my is die uiteindelijke doel om in vrede en in voeling met mekaar saam te leef – en ek glo ons het 'n uitstekende kans om dit te bereik. Daar is hoofsaaklik twee groepe in die dorp – vissermanne en inkommers – met die Duitse teenwoordigheid as 'n objektiewe katalisator. Hulle volharding het vir ons momentum en dissipline vir verandering gegee; ons het hulle net nodig gehad om vir ons te kom sê dat ons eintlik oukei is.

Ons, as inwoners van Paternoster, se bydrae is om as 'n eenheid saam te werk. Die vyand in Paternoster is die verskillende groepe wat almal helderder as die res wil skyn. Wat ons ook al doen, moet tot die voordeel van Paternoster wees. As dit nie is nie, is dit nie welkom in die dorp nie. My

motto is: Niks omtrent Paternoster sonder Paternoster is vir Paternoster nie. Ons moet van onself vergeet en net aan Paternoster dink en saamwerk. Sodoende sal ons almal floreer en voordeel trek; meer as wat ons sou as ons dit alleen gedoen het.

Dit is ook belangrik dat almal bydra tot die gemeenskaplike doel – nie net met geld nie, maar ook met vaardighede en tyd. Gee wat jy kan sodat Paternoster handomkeer kan verander en 'n voorbeeld van eenheid en sukses kan word – nie net op die Weskus nie, maar in Suid-Afrika en selfs die res van die wêreld. Dit is binne ons bereik as ons almal saamwerk.

Die onlangse gemeenskapstoekennings het baie beteken, omdat dit 'n voorbeeld was van mense wat saamgewerk het. Vir party mag dit dalk klein lyk, maar in die Weskus-konteks is dit 'n groot ding en dit wys dat die Weskus vinniger verander en meer verenig is as enige ander plek. In Paternoster was ons selfs tydens apartheid nooit "apart" nie. Nou beweeg ons selfs nog nader aan mekaar. Dit kan nóg beter word as ons as 'n eenheid vorentoe beweeg. **PP**



© KERI HARVEY

Oranje baadjies is nou herkenbaar as deel van die Paternoster Volunteer Project. Daar is egter baie helpende hande wat die vrywilligers bystaan in hul werk by St Augustine's Primêr. Om hierdie goedgesinde onderwysers en helpers te vereer en erken, het die Paternoster Project NPC vir hulle blou baadjies gegee om hulle te bedank vir hulle volgehoue ondersteuning.

VRYWILLIGERSPAN van Julie tot Oktober 2018



Maren
Skool & Crèche



Cathy
Koördineerder



Langtermynvrywilliger



Pia
Skool & Crèche



Meike
Skool & Crèche



Esmari
Skool



Sina
Skool & Crèche



Lize
Skool



Chantal
Skool & Crèche



Beste families, ons is die nuwe vrywilligers van Duitsland en Suid-Afrika en ons gaan vanaf Julie tot Oktober 2018 met julle kinders werk. In die oggende gaan ons by die Crèche uithelp en Afrikaans, Engels en wiskunde by St Augustine's Primêre Skool aanbied. Al agt van ons gaan werksinkels aanbied tydens die namiddagprogram by St Augustine's Primêre Skool en tydens die winterskoolvakansie ekskursies meemaak. Ons sien uit daarna om julle kinders te leer ken en om met hulle te werk. Moet asseblief nie skroom om ons te kom sien as jy enige vrae rakende jou kind of die betrokke program het nie. Jy kan ook vir ons 'n nota in ons kommentaarboksie by die gerestoureerde skeepshouer los.

Vriendelike groete, die vrywilligers



PATERNOSTER
VOLUNTEER PROJECT

Studente van Stellenbosch sluit by die vrywilligerspan aan

In April het opvoedkundestudente van die Universiteit Stellenbosch by die Duitse vrywilligers, wat werksaam is by St Augustine's Primêre Skool, aangesluit. Die Suid-Afrikaanse vrywilligers ondersteun die Afrikaans- en wiskundeonderwysers, terwyl die Duitse vrywilligers in die oggende Engels aanbied.

Om te lees en skryf is basiese vaardighede wat kinders nodig het om oor die weg te kom. Kinders het egter verskillende akademiese vermoëns, wat dit vir onderwysers moeilik maak om aan almal in die klas se behoeftes te voldoen. Daarom word die vrywilligers se hulp hoog op prys gestel. Daar is ook 'n merkbare verbetering in die taalvaardighede van die kinders wat by die Story Hook (deel van die namiddagprogram by die skool) aangesluit het.

Die integrasie van Suid-Afrikaanse vrywilligers was een van die oorspronklike doelstellings van die Paternoster Project NPC toe dit twee jaar gelede gestig is. Die Universiteit Stellenbosch het by die eerste Paternoster Project NPC-konferensie in Oktober 2017 onderneem om betrokke te raak by die projek en danksy Dr Bernard Rhodes, Hoof Departementele Beampte van die Departement Kurrikulumstudies in die Fakulteit Opvoedkunde, is die doel bereik. Hy het die integrasie van die twee huidige vrywilligers gefasiliteer en het reeds die volgende groep vrywilligers, wat in Julie gaan kom aflos, geïdentifiseer. PP

**“KOM SAAM EN BELEEF
PLAASLIKE TALENT IN AKSIE.”**

Sien jou by die aktiwiteite- demonstrasie op 21 Junie

Die Paternoster Project NPC se toegewyde span Duitse en Suid-Afrikaanse vrywilligers hou in die oggende skool en wy hul middag aan die onderrig van lewensvaardighede. In die twee jaar wat die vrywilligers reeds in Paternoster werksaam is, het hulle vir die kinders 'n wye verskeidenheid opwindende aktiwiteite aangebied.

Van die aktiwiteite gaan op Donderdag 21 Junie om 18:00 in die Solomon Tollman Gemeenskapsaal aan ouers en die gemeenskap gedemonstreer word. Sport, soos sokker en basketbal, is natuurlik baie gewild, maar Zumba en briekdans is nie ver agter nie. Kom saam en beleef plaaslike talent in aksie. Paternoster se kinders het baie energie. PP

UITNODIGING

GRATIS
TOEGANG

aan die kinders, ouers, grootouers en inwoners van Paternoster

GELUKSTREKKING
Groot pryse op
die spel

Die kinders van die Paternoster Volunteer Project se namiddagprogram bied aan:

"A potpourri of our afternoon workshops"

Onder leiding van die Duitse en Suid-Afrikaanse vrywilligers



Datum: Donderdag 21 Junie 2018 ✨ **Tyd:** 6nm ✨ **Plek:** Gemeenskapsaal, Paternoster

Met die vriendelike
ondersteuning van:





Die eerste groep Duitse gegradueerdes van St Augustine's is onder andere: Netashke Engelbrecht, Judy-Ann Cloete, Amor Fredericks, Mischke Marcus en Surelle Pietersen.

Die Paternoster Project NPC bedank die volgende borge hartlik vir hulle ruimhartige bydraes tot die projek en vir hul belegging in die toekoms van Paternoster se kinders:

VAN SUID-AFRIKA:

André Kleynhans, Paternoster
Barnu Botha, Kaapstad
Ben Rootman, Paternoster
Dr Barbara Vorster, Johannesburg
Dr Paul Vorster, Johannesburg
Karen Ellis, Paternoster
Paternoster Visserij

VAN DUITSLAND:

Blue Ocean Entertainment AG, Stuttgart
Cyient GmbH, Stuttgart
Dr Martin Arnegger, Frankfurt
Ears & Eyes, Hamburg
Edeka, Offenburg
HdM, Stuttgart
Heidi Freiner, Aichtal
LBBW Bank, Stuttgart
Oliver Leisse, Hamburg
Peer Hartog, Hamburg
Prof Arnold van Zyl, Stuttgart
SeeMore, Hamburg
Stutengarten, Stuttgart
Volksbank am Württemberg, Stuttgart
Zirkusprojekt, Stuttgart

Eerste Duitse taalkursus kom tot 'n einde

Daar was groot belangstelling in die eerste drie-maand Duitse beginnerskursus wat by St Augustine's Primêre Skool aangebied is. Voor die eerste les het kinders in die graad 5-klaskamer ingestroom om 'n sitplek te kry. Die belangstelling was so groot dat sommige kinders weggewys moes word en moet wag vir die volgende geleentheid.

Na drie maande se Duitse taallesse, wat deel was van die Paternoster Volunteer Project, het 'n klein, maar hoogs gemotiveerde, groep graad 6- en 7-leerders verrys – en hulle spog trots met hul Duitse taalsertifikate.

Hulle motivering om hulself in 'n tweede addisionale taal te bekwaam tydens die namiddagprogram, spruit uit die kinders se begeerte om met Duitse toeriste in Paternoster te kan kommunikeer en ook om later 'n voet in die deur van die gasvryheidsbedryf te kry. Van die kinders droom daarvan om eendag die vrywilligers in Duitsland te gaan besoek.

Die volgende groep graad 4- en 5-leerders sal in Julie die kans kry om die Duitse beginnerskursus te voltooi. Daarna sal hierdie loodsfasie van die Duitse kursus binne die raamwerk van die Paternoster Volunteer Project tot 'n einde loop, en die Paternoster Project NPC is trots daarop dat ons hierdie kinders kon ondersteun. **PP**

Paternoster Project NPC en vennote met gemeenskapstoekennings vereer

Die aand van Vrydag 13 April 2018 was een om te onthou. Inwoners van die Weskus het in Saldanha byeengekom tydens 'n gala-funksie waar uitstaande gemeenskapsdiens erken en gevier is. Die gemeenskapstoekennings is geborg deur die Saldanha-baai-munisipaliteit, Arcelor Mittal en Sea Harvest.

Pryse is in ses kategorieë toegeken: Oorbrugging van verdeelde gemeenskappe, Jeug, Onderrig, Gestremdhede, Ontwikkeling van vaardighede onder gemarginaliseerde mense en Gemeenskapsveiligheid. Die Paternoster Project NPC en twee van sy vennote het die skoonheid gemaak en het drie van die ses kategorieë gewen.

Die Paternoster Project NPC het die Onderrig-kategorie gewen, wat erkenning gee aan 'n opvoeder of onderwysinstelling wat die lewe van 'n kind of groep kinders op 'n unieke en besondere wyse verander. Paternoster Project NPC se stigter, Christian Neuber, het Suid-Afrika toe gevlieg om saam met die Duitse vrywilligers wat by St Augustine's Primêre Skool werksaam is, die toekenning te ontvang.

In die kategorie Oorbrugging van verdeelde gemeenskappe, het André Kleynhans die eerste prys gewen vir sy volgehoute toewyding aan die gemeenskap van Paternoster. Hierdie kategorie gee erkenning aan mense of organisasies wat 'n verskil gemaak het in die proses om diskriminasie en ongelikheid uit die weg te ruim en die interaksie en verstandhouding tussen gemeenskappe en rasse-groepe aanmoedig in 'n poging om versoening te vind.

Heini van Niekerk, die plaaslike argitek wat ook die argitek is van die vrywilligershuis wat tans in Paternoster in aanbou is, het die Jeug-kategorie gewen. Dié kategorie erken 'n betekenisvolle bydrae tot die verbetering van die jeug se welstand. Heini het deur die jare as mentor vir die jeug gedien en sonder vergoeding gehelp met die ontwerp van geboue vir jeugprojekte. Sy argitektuur demonstreef ook sy vernuwende en kreatiewe benadering tot gemeenskapsgebaseerde inisiatiewe.

Alle wenners is deur die plaaslike gemeenskap genomineer en verkies, en is daardeur vereer en erken vir die werk, tyd en moeite wat hulle vrylik aan die mense op die Weskus toegewy het. **PP**



© KERI HARVEY

Die Paternoster Project NPC en twee van sy vennote het die skoonheid gemaak by die jaarlikse gemeenskapstoekennings.



© KERI HARVEY



© KERI HARVEY

VAN BO: Duitse vrywilligers en die stigter van die Paternoster Project het die gemeenskapstoekening vir Onderrig ontvang. Gemeenskapstoekening-wenners Christian Neuber (links) saam met Heini van Niekerk en André Kleynhans. Paternoster Project NPC stigter Christian Neuber gesels met burgemeester Marius Koen.

Bevrediging van inwoners se behoeftes

Van 8 tot 10 Junie is 'n behoeftepeiling in Paternoster onderneem om die nuwe behoeftes van die gemeenskap te identifiseer, sowel as om kennis te neem van behoeftes waaraan daar reeds voldoen is.

Die assessering is deur Janette du Toit en Cindy Jacobs onderneem en deur die Paternoster Project NPC befonds. Janette is die direkteur van Human Nature – 'n maatskappy in Kaapstad wat idees vir sosio-ekonomiese en omgewingsvolhoubaarheid ontwikkel – en Cindy is een van die spanlede. Hierdie behoeftepeiling bou voort op die uitstaande werk van Paternoster Vissery, wat 'n lewensbestaansassessering befonds het. Dié assessering het 'n reeks werkswinkels met die vissersgemeenskap en

familielede behels en het daartoe gelei dat baie van die gemeenskap se behoeftes bevredig is. 'n Verslag oor hierdie assessering gaan binnekort saamgestel en aan die gemeenskap en plaaslike besighede beskikbaar gestel word.

Die behoeftepeiling gaan ook deel vorm van die agenda van die tweede Paternoster Project NPC-konferensie wat later vanjaar gaan plaasvind. Die eerste konferensie het in Oktober 2017 plaasgevind en is bygewoon deur verteenwoordigers van Duitse universiteite, die Universiteit Stellenbosch, die Wes-Kaapse Onderwysdepartement en plaaslike besighede, entrepreneurs en opvoeders.

Paternoster Project NPC bedank elke lid van die gemeenskap wat deelgeneem het aan die behoeftepeiling. Ons sien daarna uit om saam met die mense van Paternoster te werk en te help om aan die gemeenskapsbehoefte wat hulle geïdentifiseer het, te voorsien. **PP**



BO: Om te lees en om voor gelees te word, is waaroor Storiehoek gaan.



© JOAN KRUGER

Die stories agter die stories

Dr Seuss het gewet waarvan hy praat toe hy dié raad gegee het: “You're never too old, too wacky, too wild, To pick up a book and read to a child.”

Dis presies wat ons hier op Paternoster doen. Elke Donderdagmiddag is dit Storiehoek en lees vrywilligers uit die dorp saam met die Stigting se Duitse vrywilligers stories vir die kinders van St Augustine's Primêre Skool.

Dis iets om te beleef – die gretigheid waarmee die kinders boeke vir lees uitsoek en die selfvertroue waarmee hulle self ook hardop stories in Afrikaans én Engels vir hul maats voorlees.

Ons klein biblioteek in die skeepshouer met sy vrolik geverfde buitumure daar op die skoolgrond groei stadig maar seker aan.

Danksy skenkings van boeke en kontant vir die aankoop van boeke, kan ons kinders die jongste boeke lees, sowel as mooi nuwe uitgawes van klassieke verhale – boeke wat ons net soveel soos die kinders geniet.

Die stories wat ons lees sluit gunsteling soos *Die klein kaptein*, *Liewe Heksie* en *Babalela* in, en ook splinternuwe treffers van skrywers soos Jaco Jacobs en Marita van der Vyver. Deur boeke soos dié van Riana Scheepers wat 'n ruk op Paternoster gebly het, word ons kinders bewus gemaak van die ryk kultuur en natuurlewe van ons eie dorp. Boeke soos *Stories Gogo Told Me* doen dieselfde wat betref die verskeidenheid kulture van ons vasteland.

Klein verrassings sorg dat Storiehoek nie vervelig word nie. Rita van den Heever, bekend aan televisiekykers, het 'n slag kom kuier en die kinders aan haar lippe laat hang met gedeeltes uit *Charlie en die sjokoladefabriek*. En toe ons op 'n keer in 'n kring sit en beurte maak om hardop te lees, laat Duitse vrywilliger Cathy Kwiatkowski die kinders met nuwe oë na haar kyk toe sy haar deel in vlot Afrikaans voorlees.

Vir die personeel van St Augustine's Primêre Skool is dit net so belangrik dat kinders 'n liefde vir lees aankweek. Op uitnodiging van die skoolhoof, mev Celestine Barends, lees 'n paar van ons vrywilligers ook in die laaste halfuur van die skooldag stories vir die graad 1- en 2-leerders.

As jy so na die klompie kyk wat grootoog na die verhale sit en luister, weet jy dat jy met elke voorlesing veel meer as net 'n storie gee. Jy gee 'n verbeeldingsvlug, 'n reis, ervarings, nuwe woorde, vreemde wêreld, 'n begrip vir die lewe. Jy gee van jou eie liefde vir lees en ontvang weer iets van die verwondering van jou kindertyd terug.

Dis mos nooit te laat om jou kinderjare van vooraf oor te hê nie!

As jy ook vir hierdie avontuur lus is, bel vir Joan Kruger by 083 556 1913. **PP**

“ 'n Reeks werkswinkels met die vissersgemeenskap het daartoe gelei dat baie van die gemeenskap se behoeftes bevredig is.”

Educare is 20 jaar oud

Paternoster Educare verander vir die afgelope 20 jaar kinders en ouers se lewens. Die crèche laat ouers toe om werk toe te gaan met die wete dat hulle kinders deur opgeleide mense versorg word.

Paternoster Educare het in 1998 begin met slegs drie onderwysers en 50 kinders. Die stigter, Nathalie van der Heever, sê: “Ons het R30 per week betaal om die Solomon Tollman Gemeenskapsaal te huur en ouers het R25 per week betaal. Ons het die kinders gevoer en gebad voordat hulle huis toe is, sodat hulle reg is vir bed. Verskillende besighede en plaaslike mense het vleis en groente geskenk vir die kinders om te eet, en ek het die pap en rys gekoop. Dit is hoe dinge gewerk het.” Nathalie sê die personeel het dikwels nie betaling ontvang nie, maar die kinders het gehad wat hulle nodig gehad het. Die fasiliteit het beteken dat ouers kon gaan werk met die wete dat hul kinders veilig is.

Vandag versorg Paternoster Educare 82 kinders – van pasgebore babas tot sesjarige. “Ons het vyf gekwalifiseerde onderwysers en ’n prinsipaal, Rachel Cloete,” sê Nathalie. “Elke klas het ook ’n vrywillige assistent en daar is ’n kok wat die maaltye voorberei. Hy/sy werk vir vyf dae ’n week, maar word slegs betaal vir twee dae, aangesien dit al is wat ons befondsing toelaat.”

Die dagsorg het uiteindelik Educare geword en in 2006 na die huidige ligging langs die gemeenskapsaal geskuif. Verlede jaar het André Kleynhans toe ’n groot fasiliteit vir die pasgeborenes gebou. “Ons het dit André se Nessie genoem om vir André erkenning te gee vir die feit dat hy dit gebou het en gratis vir ons gegee het. Dit is pragtig. Ons volgende mikpunt is ’n sandput en tuin vir die speelgrond, en nuwe matte in die klaskamers vir die kinders om op te speel. Ons sal enige bydraes tot hierdie projek baie waardeer.”

Nathalie sê dat die afgelope 20 jaar ’n voortdurende groeiproses was, maar dat dit uit en uit die moeite werd was, alhoewel befondsing altyd in hulle agterkoppe is. “Ek dek gereeld van die uitgawes uit my eie huishoudelike begroting en ons moet elke jaar fondse insamel om die rekenmeester te betaal,” sê sy. “Maar ons doen dit vir die kinders, want dan kan hulle ouers werk en hul gesinne onderhou.”

Die meeste kinders wat by die oorspronklike dagsorg was, het reeds gematrikuleer, drie is nou vissermanne en ’n hele paar is universiteit en kollege toe. Vandag woon van hulle kinders Paternoster Educare by – en so word die kringloop voltooi. **PP**



Netjiese rye slapende kinders by Educare.



© ADRIAN VENTER



In voorbereiding vir die sportdag het die kinders op die strand geoefen.

Crèche hou eerste sportdag

In Maart het die crèche se personeel, saam met vrywilligers Ann-Katrin Lambert en Lisa Landwehr, ’n prettige sportdag gereël. Die rooi span en die blou span het op die rugbyveld teen mekaar gekompeteer.

Ongelukkig het nie al die kinders wat vir die sportdag geoefen het dit bygewoon nie, maar dié wat het, het ’n heerlike dag gehad. Die kinders het resies gehardloop, hindernisbane voltooi en hoelahoepe geswaai terwyl vriende hulle toegejuig het.

Die sportdag was nie slegs ’n kompetisie nie; dit was ook ’n lekker geleentheid vir verskillende generasies om bymekaar te kom en ook met musiek en kos fees te vier. Almal is opgeruimd huis toe en ons hoop dat die volgende sportdag selfs meer ondersteuning van beide ouers en kinders sal kry. **PP**



VAN AGTER LINKS: Celestine Barends van St Augustine's Primêr, Fabian Eifert van Paternoster Project, Mariëtte Grobbelaar en Astrid Coraizin van Paternoster Vissery en Geo Nel van Occuision. Oogtoetse in die kerksaal.

Kinders kry gratis oogtoetse

Paternoster Vissery Beperk en die Paternoster Volunteer Project, in samewerking met Occuision, het 'n projek van stapel gestuur om die leerders van St Augustine's Primêre Skool in Paternoster se oë te toets.

Geo Nel van Occuision behartig die oogtoetse en het reeds al die graad 2-leerders se oë getoets. Die res van die grade gaan binnekort volg.

Leerders sal, waar nodig, 'n gratis bril ontvang om seker te maak hulle is toegerus om behoorlik op hulle skoolwerk to fokus. Die projek gaan 'n jaarlikse instelling word ten einde optimale ooggesondheid vir die leerders te verseker.

Ons bedank Mike Theys en Geo Nel van Occuision in Vredenburg vir hulle borgskap en waardevolle tyd. Paternoster se kinders is haar toekoms en hoe meer daar in die kinders van Paternoster belê word, hoe beter vir hulle en vir ons dorp. **PP**

Paternoster se kinders leer van plaaslike erfenis

Aventurier Dean Swart stap die hele kusroete van Suid-Afrika en Mosambiek – amper 6 000 km – om bewustheid oor seebewaring en -besoedeling te skep. Sy reis het op 31 Januarie in Alexanderbaai, op die Namibiese grens, begin en hy is van plan om vir die volgende twee jaar te stap. Op pad praat Swart by skole en met mense oor hul plaaslike erfenis en die belangrikheid van seebewaring en -beskerming.

Terwyl hy in Paternoster was, nadat hy reeds 640 km sonder enige bystand gestap het, het Swart by St Augustine's Primêre Skool vir meer as 200 leerders verduidelik dat hulle 'n rol daarin kan speel om die see teen besoedeling te beskerm. “Ek wil graag hê my reis moet mense inspireer,” het hy gesê. “Selfs al kry net 'n handjievol mense die boodskap, is dit die moeite werd. Die kuslyn en seelewe is ons erfenis en dit moet beskerm word.”

Swart, wat homself befonds en net 'n klein rugsak saam met hom dra, stap gemiddeld 20 km per dag en sê: “Ek wil hê kinders en volwassenes moet oor seebewaring en -besoedeling begin praat. Dit is 'n belangrike deel van ons toekoms.” Swart het die mense van Paternoster bedank vir hul gasvryheid en vrygewigheid.

Volg hom op Facebook by 500sunsetsSA en besoek www.500sunsets.co.za. **PP**

“**Ek wil hê kinders en volwassenes moet oor seebewaring en -besoedeling begin praat. Dit is 'n belangrike deel van ons toekoms.**”



Dean Swart by St Augustine's Primêre Skool.

Vrywilligershuis verrys uit sand

Sodra dit voltooi is, gaan die vrywilligershuis die erfenis en omgewing van Paternoster weerspieël. Argitek Heini van Niekerk verduidelik hoe hy hierdie aspekte in die ontwerp van die huis geïnkorporeer het, terwyl die dorp die vordering met groot afwagting dophou.

Hoe het die huis se ontwerp ontstaan?

Die ruimtes het getransformeer soos ons terugvoer uit verskeie werksinkels en van die gemeenskap gekry het. Die gevolg was die toevoeging van 'n addisionele gemeenskapskoffiewinkel, 'n raadskamer, administratiewe ruimtes vir onderwysers, stoorplek vir opvoedkundige toerusting en openbare ablusiefasiliteite, sowel as privaat leefareas en slaapkamers. Daar is ook stil hoekies om heen te ontsnap.

Hoe reflekteer die huis die plaaslike erfenis, grondstowwe of kultuur?

As plaaslike argitek het ek besluit om navorsing te doen en na historiese foto's uit argiewe van ouer as 110 jaar gekyk. Ek ontdek toe 'n verlore gewelwurm wat in die verlede by solderkamers met rietdakke voorgekom het. Hierdie gewelwurm is in die ontwerp ingewerk as eerbetoning aan ons verlore argitektoniese erfenis.

Nog 'n bevinding was dat die geboue destyds baie na aan mekaar opperig is, met smal stegies tussen die geboue en gewels. Hierdie aspek is ook geïnkorporeer. Die huis word gebou uit plaaslik-ontginde klip en gaan inpas by die omliggende landskap met die groot skoorstene, rietdakke en wit mure wat deel is van die kultuur van Paternoster.

Wat is uniek omtrent die projekspan van die vrywilligershuis?

Almal wat betrokke is, is besonder toegewyd. Die plaaslike span is nog altyd baie passievol oor die area en die maatskaplike vooruitgang, ten spyte van die intrinsieke uitdagings. Met die internasionale element glo hierdie wonderlike span dat hulle besluite en aksies 'n groot impak op die toekoms van Paternoster se kinders sal hê.

Watter argitektoniese uitdagings bied die erf en huis?

Die grootste uitdagings was die styl helling, die streng hoogtebeperkings en die bestaande rotsformasies. Dit het 'n noemenswaardige uitdaging vir die ontwerp en begroting gebied. Grootsekaalse grondwerk beïnvloed ook dikwels grondstabiliteit en wateraflooppatrone, maar ons het die struikelblokke oorkom. Die huis oorkant die pad en die vissermanne se uitkykpunt (wat ek nog uit my kinderdae onthou) het verdere beperkings gestel.

Wat is jou vooruitsigte vir die bewoning van die huis?

Die huis bestaan uit 'n openbare, 'n semi-private en 'n private deel. Hoe verder jy in die gebou beweeg, hoe meer gedefinieerd, maar tog minder gekontroleerd, word die ruimte. Die vloerplan is naatloos met die eksterne landskap geïntegreer en dit vul mekaar aan.

Is jy verbaas oor al die aandag wat die huis kry?

Aanvanklik ja, maar as jy daarvoor nadink, maak dit sin. Wanneer sekere dinge in die lewe vir die regte redes gedoen word, kom mense bymekaar as 'n uitbeelding van menslike integriteit en karakter.

**ALMAL WAT BETROKKE IS,
IS BESONDER TOEGEWYD.**



Die ligging van die huis. Hoe die koffiewinkel gaan lyk wanneer dit voltooi is.

Werk jy slegs plaaslik?

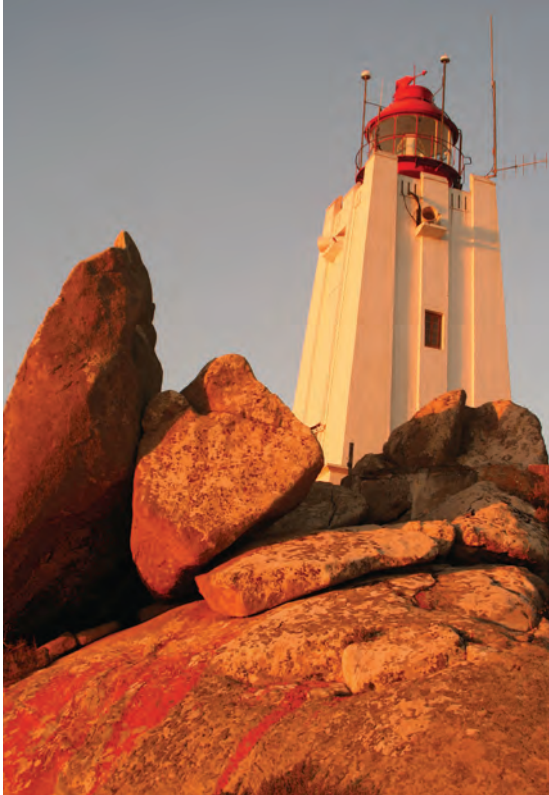
Ja, want dit laat minder ruimte vir misverstande. Ek het in Vredenburg skoolgegaan, in Kaapstad en Londen argitektuur studeer en uiteindelik weer na die Weskus teruggekeer.

Hoe is jy persoonlik betrokke by hierdie huis?

Argitektuur word iets groots wanneer jy werklik die menslike aard in die geheel begin verstaan. Dit word egter meer persoonlik wanneer die eindresultaat van 'n passievolle span se ambisie 'n verskil in ander mense se lewens maak in terme van maatskaplike vooruitgang en as 'n belegging in die toekoms.

Wat is vir jou besonders daaraan om op die Weskus te werk?

Ons woon in 'n skilderagtige natuurlike omgewing en het 'n unieke Weskuskultuur, etiese waardes en geskiedenis. Die plat op die aarde, eerlike mense bring alles bymekaar. **PP**



© KERI HARVEY

Kaap Columbine-vuurtoring.

Plaaslike vakansie-erfenisprogram vir Julie

Die wintervakansie is vol belofte vir die kinders van St Augustine's Primêre Skool. Vanaf 9 Julie bied die Paternoster Volunteeer Project 'n vakansieprogram aan – 'n week vol uitstappies en lekker aktiwiteite wat terselfdertyd op die tema van plaaslike erfenis fokus. Die opwindendste aktiwiteit is 'n uitstappie vir 30 kinders na die Zeitz Museum van Kontemporêre Kuns Afrika (MOCAA) in Kaapstad. Die kinders gaan deur Dianne Heesom-Green, Joan Kruger en vrywilligers vergesel word op 'n spesiale begeleide toer om Afrika-kuns te sien en waardeer. Registrasievorms vir die vakansieprogram sal by die skool uitgedeel word en die voltooide vorms moet teen die sluitingsdatum by die skool ingehandig word.

As jy wil uithelp tydens die weeklange vakansieprogram of idees vir aktiwiteite rondom die tema van plaaslike erfenis het, hoor ons graag van jou. Kontak ons asseblief by kwiatkowski@stiftung-kinder-foedern.de of reinhardt@stiftung-kinder-foedern.de. **PP**



Foto van museum: Iwan Baan, tekening: Dianne Heesom-Green

Uitstappie na die Zeitz MOCAA in Kaapstad

vir kinders wat deelneem aan die vakansieprogram (9–13 Julie 2018)

- Een-dag toer – vervoer per bus van Paternoster na Kaapstad
- Begeleide kindertoer deur die museum
- 'n Toegepaste kunsklas in die Sentrum vir Kunsopvoeding
- Vervoer terug na Paternoster
- Alle koste word deur Prof Arnold van Zyl en die Paternoster Project NPC gedek.



VIR MEER INLIGTING, KONTAK ASSEBLIEF:

kwiatkowski@stiftung-kinder-foedern.de (Cathy Kwiatkowski) • dheesomgreen@gmail.com (Dianne Heesom-Green)

Indien jy 'n bydrae wil lewer tot die werk wat onder Paternoster se kinders gedoen word en betrokke wil raak by hierdie positiewe verandering, sal jou donasie opreg waardeer word.

Paternoster Project NPC
Nedbank
Rekeningnommer: 1146942400
Universele takkode: 198765

UITGEWER: CHRISTIAN NEUBER · REDAKTEUR: KERI HARVEY · ONTWERPER: ASTRID ROWE
VERTALER: LINÉ ENSLIN · PROEFLESERS: HALEY ABRAHAMS (ENGELS), MARINA ENSLIN (AFRIKAANS)